

Bản án số: 44/2022/HS-PT  
Ngày: 28 - 7 - 2022

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Đinh Thị Quý Chi  
*Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Viết Hùng  
Ông Bùi Thanh Thảo

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Đặng Thị Phương Tuyết - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Phước.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước tham gia phiên Tòa:**  
Bà Đàm Thị Vang - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 21/7/2022 và 28/7/2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Phước xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 47/2022/HS-PT ngày 03 tháng 6 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Minh P. Do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2021/HS-ST ngày 28/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước.

*Bị cáo có kháng cáo:*

**Hoàng Minh P** (tên gọi khác: Hoàng Văn P), sinh năm 1985, tại tỉnh Đồng Nai; nơi cư trú: Thôn Đ, xã Đ, huyện B, tỉnh Bình Phước; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 5/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Đức P sinh năm 1964 (đã chết) và mẹ Lưu Thị Hồng T sinh năm 1966; bị cáo có vợ là Vũ Thị Y sinh năm 1993 và 02 người con, con lớn sinh năm 2013, con nhỏ sinh năm 2016; tiền án, tiền sự: không. Bị cáo được tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo: bà Trương Thị Bích H - Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm Trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Bình Phước (có mặt)

Ngoài ra, trong vụ án còn có bị cáo Nguyễn Bá L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan nhưng những người này không kháng cáo, không bị Viện kiểm sát kháng nghị. Việc có mặt tại phiên tòa những người này là không cần thiết nên Tòa án không triệu tập.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 18 giờ ngày 20/02/2021, Nguyễn Bá L, Nguyễn Văn P có Giấy phép lái xe theo quy định cùng Hoàng Nhật T tổ chức ăn uống tại nhà của P tại Thôn Đ, xã Đ, huyện B, tỉnh Bình Phước, cả ba người uống hết khoảng 750 ml rượu thì nghỉ không uống nữa. Khoảng 20 giờ cùng ngày, P điều khiển xe tải biển kiểm soát 93C-084.15 chở L đi từ Thôn Đ, xã Đ đến nhà của Chương Minh S tại thôn 6, xã Bom Bo, huyện B, tỉnh Bình Phước chơi. Tại đây, cả ba uống thêm mỗi người 03 ly rượu. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, P tiếp tục điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 93C-084.15 chở L chạy về nhà, khi chạy đến ngã 4 xã Bom Bo, huyện B, tỉnh Bình Phước L nói với P để cho L chạy xe thì P đồng ý và giao xe ô tô cho L điều khiển. Khi đến thôn 5, xã Bom Bo, huyện B, trong lúc đang lên dốc do thiếu quan sát nên L chạy xe lấn vào lề đường bên phải, đụng vào bà Doãn Thị S và chị Dương Thị H đang đứng ở mép đường bên phải gây ra tai nạn giao thông, làm bà S và chị H tử vong tại chỗ. Sau đó L điều khiển xe ô tô đến Công an xã Đ, huyện B đầu thú. Quá trình điều tra, Nguyễn Bá L và Hoàng Minh P đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Biên bản khám nghiệm hiện trường vào hồi 22 giờ 40 phút ngày 20/02/2021 của Cơ quan CSĐT - Công an huyện B xác định:

- Hiện trường vụ tai nạn giao thông không còn nguyên vẹn do người, phương tiện đi lại trên đường, xe ô tô tải BKS 93C-084.15 đi khỏi hiện trường.

- Hiện trường xảy ra là đường liên xã thuộc thôn 5, xã Bom Bo, huyện B: Đường bê tông nhựa, đoạn đường thẳng, tầm nhìn không hạn chế, chiều rộng mặt đường là 06 mét, có lề đường đất rộng 2m50, có mương thoát nước rộng 1m10.

- Lấy mép đường bên phải theo hướng xã Bom Bo đi xã Đ làm chuẩn; lấy cột điện số 220 đứng ngoài lề trái đường, cách mép đường bên trái là 4m90 làm điểm mốc.

(1) Nạn nhân Dương Thị H nằm nghiêng ngoài lề phải đường, đầu quay về lề phải đường, từ đỉnh đầu đến mép đường bên phải là 65 cm, chân quay ra hướng mương thoát nước, từ gót chân phải đến mép đường bên phải là 175 cm.

(2) Nạn nhân Doãn Thị S nằm ngửa ngoài lề phải đường, đầu quay về lề phải, từ đỉnh đầu đến mép đường bên phải là 80 cm, đến đỉnh đầu nạn nhân Dương Thị H là 7m30, đến cột điện số 220 là 16m10, chân quay ra mương thoát nước, từ gót chân bên phải đến mép đường bên phải là 2m10.

(3) Nào người: Bám dính trên lề phải đường, từ đỉnh giữa đến mép đường bên phải là 70 cm, đến đỉnh đầu nạn nhân Doãn Thị S là 2m10.

(4) Nào người: Bám dính trên lề đường đất bên phải, từ đỉnh giữa đến mép đường bên phải là 1m25, đến nào (3) là 1m35.

(5) Nào người: Bám dính trên lề đường đất bên phải, từ đỉnh giữa đến mép đường bên phải là 1m50, đến nào (4) là 0m95.

(6) Nào người: Bám dính trên lề đường đất bên phải, từ đỉnh giữa đến mép đường bên phải là 1m65, đến nào (5) là 1m30.

(7) Đền ô tô: Có hình tròn kích thước 18x18 cm, nằm dưới mương nước bên phải đường. từ điểm giữa đến mép đường bên phải là 3 mét, đến nào (6) là 3m15.

(8) Đèn pin: Màu vàng, có kích thước 13x1 cm nằm trên lề đường đất bên phải, từ đèn đến mép đường bên phải là 1m65 mét, đến đèn ô tô (7) là 8m10.

(9) Khu vực kính đèn ô tô bị bể: Có kích thước 30x20 cm, nằm bên phải đường, từ điểm giữa khu vực mảnh vỡ đến mép đường bên phải là 1m90, đến đèn pin (8) là 6m90.

Biên bản khám nghiệm xe ô tô tải biển số 93C-084.15 vào hồi 8 giờ 00 phút ngày 21/2/2021 của Cơ quan CSĐT - Công an huyện B (bút lục 44-45), xác định: Mốp mặt nạ phía trước kích thước 75x28 cm; bể ốp mặt nạ bên trái kích thước 40x20 cm; bể bung hoàn toàn đèn cản trước bên trái, cong biển số phía trước; cong cản trước kích thước 40x30 cm.

Biên bản kiểm tra nồng độ cồn xác định Nguyễn Bá L có nồng độ cồn 0.685 mg/l; Hoàng Minh P có nồng độ 0.702 mg/l.

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 84/2021/GDPY ngày 22/02/2021 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bình Phước kết luận: Doãn Thị S và Dương Thị H bị chấn thương sọ não gây vỡ xương sọ, giập não dẫn đến tử vong.

Kết luận định giá tài sản số 39/KL-ĐG ngày 22/4/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện B xác định tổng giá trị thiệt hại các bộ phận bị hư hỏng có giá trị là 15.000.000 đồng.

*Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2021/HS-ST ngày 28/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước đã tuyên xử:*

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Bá L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Bị cáo Hoàng Minh P (Hoàng Văn P) phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b, đ khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 và Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Bá L 02 năm tù (hai năm tù). Thời hạn tù tính từ ngày 20/02/2021.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 264; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Hoàng Minh P (Hoàng Văn P) 09 tháng tù (chín tháng tù). Thời hạn tù được tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 03/11/2021 bị cáo Hoàng Minh P có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

#### **Tại phiên tòa phúc thẩm:**

- Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm xác định đồng thời thay đổi nội dung kháng cáo, từ kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt sang kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo.

- Người bào chữa cho bị cáo cho rằng bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ như: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, gia đình bị hại có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo thuộc hộ nghèo nên đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo hưởng mức hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt, áp dụng cho bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước phát biểu quan điểm: bị cáo phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, lỗi vô ý và có nơi cư trú rõ ràng. Nhưng, Tòa án cấp sơ thẩm lại tuyên phạt bị cáo Hoàng Minh P 09 tháng tù giam là không đúng theo quy định tại khoản 2 Điều 38 Bộ luật hình sự “*không áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với người lần đầu phạm tội ít nghiêm trọng do vô ý và có nơi cư trú rõ ràng*”. Bị cáo phạm tội thuộc trường hợp không áp dụng hình phạt tù có thời hạn, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo không cung cấp thêm tài liệu chứng cứ gì khác so với cấp sơ thẩm. Tuy nhiên, cấp sơ thẩm có thiếu sót trong việc áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đó là chưa áp dụng tình tiết giảm nhẹ “Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng” theo điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự cho bị cáo nên cần đề nghị HĐXX áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ này cho bị cáo. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, đồng thời bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo. Do đó, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo về xin giảm nhẹ hình phạt, không chấp nhận một phần kháng cáo về xin được hưởng án treo, sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2021/HS-ST ngày 28/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước; áp dụng điểm a khoản 2 Điều 264, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 36, Điều 54 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Minh P (Hoàng Văn P) từ 09 đến 12 tháng cải tạo không giam giữ; do bị cáo có hoàn cảnh khó khăn nên miễn việc khấu trừ thu nhập.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Hoàng Minh P được thực hiện trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để Tòa án nhân dân tỉnh Bình Phước giải quyết vụ án theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm đã nhận định: mặc dù bị cáo biết Nguyễn Bá L đã uống nhiều rượu (có nồng độ cồn 0,685mg/lít khí thở), nhưng vào khoảng 22 giờ ngày 20/02/2021 trong lúc Hoàng Minh P đang điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 93C-084.15 chở theo L chạy trên đường, L nói P để cho L chạy xe thì P vẫn đồng ý giao xe cho L điều khiển. Khi đến thôn 5, xã Bom Bo, huyện B, do thiếu quan sát nên L đã cho xe chạy lấn vào phần lề đường đất bên phải, đụng vào bà Doãn Thị S và chị Dương Thị H đang đứng ở mép đường bên phải khiến bà S và chị H tử vong tại chỗ. Hội đồng xét xử phúc thẩm có căn cứ khẳng định Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo Hoàng Minh P phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản

2 Điều 264 Bộ luật hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định:

[4] Bị cáo được Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ: thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, gia đình bị hại có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo có hoàn cảnh khó khăn. Đây là các tình tiết giảm nhẹ được theo quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự và xử phạt bị cáo 09 tháng tù là có căn cứ, mức án nằm trong khung hình phạt của điều luật. Ngoài ra, Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy, bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự; bị cáo phạm vào tội có mức cao nhất của khung hình phạt là 03 năm tù nên có căn cứ áp dụng cho bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ “*Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng*” theo quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Như vậy, bị cáo có 04 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm b, i, s khoản 1 và 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự nên đủ điều kiện áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự, cho bị cáo hưởng hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt. Bên cạnh đó, xét thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội là không cần thiết. Khung hình phạt liên kề nhẹ hơn khoản 2 Điều 264 (khoản 1 Điều 264) quy định mức hình phạt là “*phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng hoặc phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm*”. Bị cáo thuộc diện hộ nghèo (có sổ hộ nghèo) nên không áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo mà áp dụng cho bị cáo mức phạt 12 tháng cải tạo không giam giữ đồng thời miễn việc khấu trừ thu nhập của bị cáo là đủ sức giáo dục, răn đe và thể hiện tính khoan hồng của pháp luật. Do đó, kháng cáo của bị cáo được chấp nhận một phần, cần sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2021/HS-ST ngày 28/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện B về phần hình phạt đối với bị cáo.

[5] Quan điểm của người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa được chấp nhận.

[6] Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước tại phiên tòa đề nghị xét xử bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt, tình tiết giảm nhẹ và điều luật áp dụng (cụ thể: điểm a khoản 2 Điều 264, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 36, Điều 54 của Bộ luật Hình sự) được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu.

[8] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm đ khoản 1, 2 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Hoàng Minh P;

Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 87/2021/HS-ST ngày 28/10/2021 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước về phần hình phạt đối với bị cáo.

Tuyên bố bị cáo Hoàng Minh P (Hoàng Văn P) phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 264; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 và Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Hoàng Minh P (tên gọi khác: Hoàng Văn P) 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn chấp hành hình phạt được tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện B nhận được Bản án và Quyết định thi hành.

Miễn việc khấu trừ thu nhập của bị cáo do bị cáo thuộc diện hộ nghèo.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện B, tỉnh Bình Phước giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian cải tạo. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND xã Đ trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Hoàng Minh P (Hoàng Văn P) không phải chịu.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

***Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.***

***Nơi nhận:***

- VKSND tỉnh Bình Phước; (1)
- PV 06 CA tỉnh Bình Phước; (1)
- TAND, VKSND huyện B; (2)
- Chi cục THADS huyện B; (1)
- Công an huyện B; (1)
- Sở tư pháp tỉnh Bình Phước; (1)
- Bị cáo; (1)
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- Lưu hồ sơ vụ án (2); Tổ HCTP; (1)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đinh Thị Quý Chi**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN  
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Viết Hùng**

**Bùi Thanh Thảo**

**Đinh Thị Quý Chi**

